

**Zeitschrift:** Jahresbericht / Schweiz Tourismus  
**Herausgeber:** Schweiz Tourismus  
**Band:** - (2001)

**Vereinsnachrichten:** Bilanz 2001

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bilanz 2001.

1	Aktiven	Bilanz per 31.12.2001 CHF	Bilanz per 31.12.2000 CHF
<b>Umlaufvermögen</b>			
1.1	Flüssige Mittel		
	Kassa	38 098.20	32 421.37
	Post	691 536.29	439 116.17
	Bank	947 599.30	1 582 931.48
	Kurzfristige Finanzanlagen	3 014 596.66	3 001 145.65
	<b>Total Flüssige Mittel</b>	<b>4 691 830.45</b>	<b>5 055 614.67</b>
1.2	Forderungen		
1.2.1	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		
	Debitoren	4 285 930.36	2 666 489.21
	Ausstehende Mitgliederbeiträge	1 400.00	4 200.00
1.2.2	Andere kurzfristige Forderungen		
	Garantieleistungen	106 589.80	126 313.82
	Staatliche Stellen	297 912.36	137 082.90
	Diverse	515 823.57	411 699.26
	Delkredere	-50 000.00	-50 000.00
	<b>Total Forderungen</b>	<b>5 157 656.09</b>	<b>3 295 785.19</b>
1.3	Vorräte und angefangene Arbeiten		
	Vorräte und angefangene Arbeiten	128 775.13	115 952.99
	<b>Total Vorräte/angefangene Arbeiten</b>	<b>128 775.13</b>	<b>115 952.99</b>
1.4	Aktive Rechnungsabgrenzungen		
	Aktive Rechnungsabgrenzung	966 172.62	1 450 131.07
	<b>Total Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>	<b>966 172.62</b>	<b>1 450 131.07</b>
	<b>Total Umlaufvermögen</b>	<b>10 944 434.29</b>	<b>9 917 483.92</b>
<b>Anlagevermögen</b>			
1.5	Finanzanlagen		
	Beteiligungen	1 750 003.00	1 750 003.00
	Andere Finanzanlagen	14 238 869.34	15 739 643.69
	Langfristige Forderungen gegenüber Dritten	1 343 721.22	1 168 337.79
	<b>Total Finanzanlagen</b>	<b>17 332 593.56</b>	<b>18 657 984.48</b>
1.6	Mobile Sachanlagen		
	Mobiliar, Einrichtungen, Installationen	932 269.94	931 046.78
	Informatik-Anlagen	434 935.50	473 735.65
	Infrastruktur Auftritte	1 341 359.60	0.00
	<b>Total Mobile Sachanlagen</b>	<b>2 708 565.04</b>	<b>1 404 782.43</b>
1.7	Immobile Sachanlagen		
	Geschäftsliegenschaft	6 481 815.65	6 689 940.65
	<b>Total Immobile Sachanlagen</b>	<b>6 481 815.65</b>	<b>6 689 940.65</b>
	<b>Total Anlagevermögen</b>	<b>26 522 974.25</b>	<b>26 752 707.56</b>
	<b>Total Aktiven</b>	<b>37 467 408.54</b>	<b>36 670 191.48</b>

# Bilanz 2001.

2	Passiven	Bilanz per 31.12.2001 CHF	Bilanz per 31.12.2000 CHF
<b>Fremdkapital</b>			
2.1	Kurzfristiges Fremdkapital		
2.1.1	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		
	Bank	3 317 884.35	209 990.05
2.1.2	Kurzfristige Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
	Kreditoren	9 031 153.99	3 063 621.67
2.1.3	Andere kurzfristige Verbindlichkeiten		
	Staatliche Stellen	426 439.81	636 629.45
	Dritte	994 263.44	628 651.45
	Vorsorgeeinrichtungen	119 134.39	108 368.68
	<b>Total Kurzfristiges Fremdkapital</b>	<b>13 888 875.98</b>	<b>4 647 261.30</b>
2.2	Passive Rechnungsabgrenzungen/ Kurzfristige Rückstellungen		
	Passive Rechnungsabgrenzung	1 162 590.61	1 445 773.58
	Personal-Rückstellungen	966 656.50	1 196 700.00
	Diverse Rückstellungen	47 839.06	73 280.37
	<b>Total Passive Rechnungsabgrenzungen/ Kurzfristige Rückstellungen</b>	<b>2 177 086.17</b>	<b>2 715 753.95</b>
2.3	Langfristiges Fremdkapital		
2.3.1	Langfristige Finanzverbindlichkeiten		
	Bank	5 000 000.00	5 000 000.00
	Dritte	78 430.70	78 430.70
	Vorsorgeeinrichtungen	6 432 500.00	6 432 500.00
2.3.2	Langfristige Rückstellungen		
	Informatikanlagen	175 500.00	770 000.00
	Liegenschaftsrenovation Paris	170 000.00	170 000.00
	Umbauten Mietlokalitäten	500 000.00	600 000.00
	Diverse	2 065 501.71	2 768 000.00
	Ausserordentliche Ereignisse Destination CH	5 333 000.00	11 950 000.00
	Austrittsentschädigungen	131 446.44	116 846.38
2.3.3	Betriebsfremde Verbindlichkeiten		
	Liegenschaft Paris	143 757.91	52 008.15
	<b>Total Langfristiges Fremdkapital</b>	<b>20 030 136.76</b>	<b>27 937 785.23</b>
	<b>Total Fremdkapital</b>	<b>36 096 098.91</b>	<b>35 300 800.48</b>
2.4	Eigenkapital		
	Kapital per 1.1.01/00	1 369 391.00	1 342 752.82
	Minderaufwand	1 918.63	26 638.18
	<b>Total Eigenkapital</b>	<b>1 371 309.63</b>	<b>1 369 391.00</b>
	<b>Total Passiven</b>	<b>37 467 408.54</b>	<b>36 670 191.48</b>